

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. 5500005938

DEL/Dated:13.05.2026

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts Cristian Gruia	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition R02
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2047358963300	CORPO SOVRASTAMPATO 5 VIE I-KEY Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.63356
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str. GARI, NR. 100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. RO24002220

DEL/Dated:18.04.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2011055861100	CORPO SOVRASTAMPATO (3 VIE) (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.4049
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str. GARI, NR. 100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. RO24002221

DEL/Dated:18.04.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2047363670092	CORPO FISSA SOVRASTAMPATO 2 VIE (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.85758
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni rimosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. RO24002222

DEL/Dated:18.04.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2047358960090	CORPO SOVRASTAMPATO (5 VIE) (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.65315
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. RO24002223

DEL/Dated:18.04.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount	VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR	
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2011048930091	GUARNIZIONE SOVRASTAMPATA Product : No Regulated/ Safety	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.72517
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str. GARI, NR. 100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. RO24002224

DEL/Dated:18.04.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2011057041105	CORPO SOVRAS.(BLOCCAP.+DEADLOC K)(R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.38095
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature			TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. RO24002225

DEL/Dated:18.04.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departments NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packaging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount	VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR	
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2011057040005	CORPO SOVRASTAMP.(BLOCCAPORTE) (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.38095
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str. GARI, NR. 100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. RO24002226

DEL/Dated:18.04.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount	VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR	
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2005767040093	ROTELLA COSTAMPATA DIMMER Product : No Regulated/ Safety	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.2612
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni rimosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. RO24002227

DEL/Dated:18.04.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000368902203	GR.CORPO SOVRASTAMPATO (6 VIE) "R" Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.84
2000368902293	GR.CORPO SOVRASTAMPATO (6 VIE) "R" Product : Regulated	PC			0.85
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni rimosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. RO24002230

DEL/Dated:18.04.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departments NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packaging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount	VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR	
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000869072203	CORPO SOVRASTAMPATO 6 VIE (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.84705
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000001

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount	VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR	
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000167060061	CORPO SOVRASTAMPATO (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.4357
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000002

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000169210063	CORPO MOB.SOVRAST. BASE (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.37195
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000003

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000169210163	CORPO M.SOVR.BASE CON DEADLOCK (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.37195
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str. GARI, NR. 100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000004

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000169210263	CORPO SOVR.DEADLOCK PASS ENTRY(R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.37195
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000005

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000169210363	CORPO SOVRAST.BASE+PASS ENTRY (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.37195
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str. GARI, NR. 100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000006

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000169760062	CORPO FIX SOVR. (BLOCCAPORTE) (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.30337
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000007

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000169760162	CORPO FIX SOVR.(BLOCC.+ DEAD.) (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.30337
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000008

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000169760262	COR.FIX SOVR.(BLOC+DEAD.+PAS.EN) R Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.30337
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000009

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:		
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .				
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR	
Codice/Item No.	Descrizione/Description		U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000170090062	CORPO SOVRASTAMPATO (6 VIE) Product : No Regulated/ Safety		PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.504
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR		0,00

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000010

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000170091162	CORPO SOVRASTAMPATO (5 VIE) Product : No Regulated/ Safety	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.504
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000011

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount	VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR	
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000170092262	CORPO SOVRASTAMPATO (5 VIE) Product : No Regulated/ Safety	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.504
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000012

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000368901163	GR.CORPO SOVRASTAMPATO (9 VIE) "R" Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.82164
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
STR. GARII 38 B COD. 607235
607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000013

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000368902263	GR.CORPO SOVRASTAMPATO (6 VIE) "R" Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.82164
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000014

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000368903363	GR.CORPO SOVRASTAMPATO (4 VIE) "R" Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.82164
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature			TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000015

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .		

PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM	SCONTO/Discount	VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
--	-----------------	------------------------	---------------------------------

Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity	Prezzo Unitario Unit Price
2000869071163	CORPO SOVRASTAMPATO 9 VIE (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B	0.82164

Vimercati East Europe	FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00
-----------------------	-----------------	--	--

Vimercati East Europe SRL
Str. GARI, NR. 100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000016

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000869072263	CORPO SOVRASTAMPATO 6 VIE (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.82164
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str. GARI, NR. 100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000017

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000869073363	CORPO SOVRASTAMPATO 4 VIE (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.82164
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000018

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description		U.M	Quantita/Quantity	Prezzo Unitario Unit Price
2001069040063	CORPO SOVRASTAMPATO XJK FIX (R) Product : Regulated		PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B	0.55178
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni rimosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000019

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2001668921161	CORPO SOVRASTAMPATO 5 VIE (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.6224
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000020

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2001668922261	CORPO SOVRASTAMPATO 4 VIE (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.6224
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000021

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2011048931162	GUARNIZIONE SOVRASTAMPATA (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.40305
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000022

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2011057130063	CORPO SOVRASTAMPATA FISSA (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		1.02015
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str. GARI, NR. 100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000023

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2011060101160	CORPO SOVRASTAMPATO DX (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.971
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000024

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2011060102260	CORPO SOVRASTAMPATO (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.971
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000025

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2011060301160	CORPO SOVRASTAMPATO FIX SX (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.971
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000026

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2011060302260	CORPO SOVRASTAMPATO 3 VIE SX (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.971
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000027

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departments NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packaging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount	VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR	
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2047358960060	CORPO SOVRASTAMPATO (5 VIE) (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.63356
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000028

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2047358961160	CORPO SOVRASTAMPATO (4 VIE) (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.63356
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000029

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount	VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR	
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2047358962260	CORPO SOVRASTAMPATO (2 VIE) (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.5096
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000030

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2011000050060	CORPO SOVRASTAMPATO (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.30361
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000031

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2011000051160	CORPO SOVRASTAMPATO (R) Product : Regulated	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.313
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
 Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
 CUI: RO22916476
 ISO TS 16949:2009
 EN ISO 9001:2008
 ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000032

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000170090063	CORPO SOVRASTAMPATO (6 VIE) Product : No Regulated/ Safety	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.54208
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000033

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000170091163	CORPO SOVRASTAMPATO (5 VIE) Product : No Regulated/ Safety	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.54208
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.

Vimercati East Europe SRL
 Str.GARII,NR.100
 Buildings C1-C2-C3-C4
 HEMEIUS 607235
 Jud. BACAU-ROMANIA
 Tel/Fax +40234217787
 E-mail: florentina@vimercatiee.ro
 cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

FORNITORE / Supplier Name
 283994

GARNITURI INDUSTRIALE S.R.L.
 STR. GARII 38 B COD. 607235
 607235 HEMEIUS BACAU ROM 04

ORDINE N/Order No. ROKP000034

DEL/Dated:27.11.2023

Pagina n./Page No.1

REFERIMENTI/Contact details		ENTI/Departmen ts NOT USE	CENTRO/Cost Center:	Alle sottoindicate condizioni, Vi ordiniamo il seguente materiale: In Accordance with the conditions set out below (General conditions of Purchase) we order the following material:	
IMBALLO/Packa ging	RESA/Terms of delivery DAP	SPEDIZIONE/Transport .			
PAGAMENTO/Terms of Payment : Transfer 60 days Inv. DateEofM		SCONTO/Discount		VALUTA/Currency EUR	RDA/Purchase Requisition PUR
Codice/Item No.	Descrizione/Description	U.M	Quantita/Quantity		Prezzo Unitario Unit Price
2000170092263	CORPO SOVRASTAMPATO (5 VIE) Product : No Regulated/ Safety	PC	Quantita prevista nr da consegnare secondo ns. programmi Quantities to be delivered as per our Delivery Program on B2B		0.54208
Vimercati East Europe		FIRMA/Signature		TOTALE ORDINE /Total Amount EUR 0,00	

Vimercati East Europe SRL
Str.GARII,NR.100
Buildings C1-C2-C3-C4
HEMEIUS 607235
Jud. BACAU-ROMANIA
Tel/Fax +40234217787
E-mail: florentina@vimercatiee.ro
cristian.gruia@vimercatiee.ro



Capital social 4.129.960 RON
Nr. Reg. Com. J04/2165/2007
CUI: RO22916476
ISO TS 16949:2009
EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

The following General Conditions of Purchase shall be considered as an integrated part of the order. Any contrary or additional provisions entered by the supplier in offers, delivery confirmations, notes and invoices will not be taken in to consideration.

1. Our order number, order date, part number and drawing number must always be mentioned in any document referring to the order (delivery notes, invoices, mails, etc.).

2.1. The products shall be delivered as stated on the packaging specification. Deliveries in a different type of packaging has to be priorly agreed by the Buyer.

2.2. Unless it has been explicitly accepted by the Buyer that the packaging has to be invoiced or returned, the packaging shall be considered included in the purchase price of the goods.

3. Unless otherwise indicated, the goods will be delivered at Buyer's address. The delivery due dates shall always be deemed as binding, except in cases of force majeure as provided under the applicable laws and regulations. Costs arising from non-compliance with delivery dates and / or quantities specified in the order will be charged to the supplier in default. These include: the cost of stopping the production process and / or affecting the supply chain to the customer, all the costs incurred by the Buyer (as an example but not limited to: - the cost with the employees from the production line (s) on line shutdown; The cost with the overtime required to recover the production delays, - the cost with the special shipments, - the penalties charged by the customer for late deliveries, - the penalties charged by the customer for managing the special shipments outside the normal procedure, etc.).

4.1. Inspection, testing and final receipt of the goods shall be carried out at Buyer's premises. This is not meant to replace inspection and testing that should be thoroughly carried out by the supplier before despatching the goods. Regardless of the delivery condition, the amount indicated on the shipping documents in terms of number of pieces, weight, etc. shall be actually verified upon arrival at Buyer's facility. Any differences in quantity will be notified to you in writing, no later than 30 days from the actual date of delivery of the goods, regardless of any time limitations set by the law. The Buyer does not undertake any obligation to accept any materials exceeding the ordered quantities by more than 10%, even if such materials are temporarily received and stored by the Buyer's warehouse.

4.2. If the goods covered by this order do not comply with the agreed requirements, drawings, samples or standards in use, including, as far as machinery, equipment and tools are concerned, the compliance with applicable laws and regulations on Health and Safety at Work, or if such goods are found non-conform at the time they were received as well as in the storage phase or during processing, we may reject such goods by sending a written notification, without prejudice to our right to claim for any damages. The supplier undertakes to respond within maximum 3 working days concerning the root causes of the defect, corrective and containment actions, as well as concerning the sorting / replacement actions for the defective products delivered to the Buyer.

5. Without prejudice to the agreed terms of delivery, the rejected goods, for both being identified as non-conform and as shipped in excess by more than 10% of the ordered quantity shall remain at supplier's complete disposal, while the Buyer reserves the right to arrange the transport on supplier's expense with the means that Buyer deems most economical without any special authorization being required to this effect.

6. Drawings, models, dies, gauges, equipment and samples shall not be sold, copied or submitted to third parties, nor in any event shall be used in other ways or forms; they shall be returned to the Buyer at the end of the supplying process, in good condition and without the need of any special request from the Buyer.

7. Unless an explicit derogation is provided, the provisions contained herein shall be deemed binding. All the specific and general conditions of this order shall be considered accepted if no contrary notice is submitted within 5 days of receipt of the order.

8. Unless resolved by mutual agreement, the legal jurisdiction over all disputes lies with Bacau Court of Law.

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO

Le seguenti Condizioni Generali di Acquisto sono considerate parte integrante dell'ordine. Le eventuali disposizioni contrarie o addizionali inserite dal fornitore nelle offerte, nelle conferme di consegna, nelle note e nelle fatture non verranno prese in considerazione.

1. Il nostro numero d'ordine, la data d'ordine, il p/n e il numero di disegno devono sempre essere indicati in qualsiasi documento relativo all'ordine (DDT, fattura, email).

2.1. I prodotti devono essere consegnati come specificato nella specifica d'imballaggio. Le consegne in imballaggio diverso devono essere precedentemente concordate con l'acquirente.

2.2. Salvo che sia stato espressamente accettato dall'acquirente che l'imballaggio deve essere fatturato o restituito, l'imballaggio sarà considerato incluso nel prezzo d'acquisto della merce.

3. Salvo diversa indicazione, le merci saranno consegnate all'indirizzo del compratore. Le date di consegna dovranno sempre essere considerate vincolanti, salvo i casi di forza maggiore previsti dalle leggi e dai regolamenti applicabili. I costi derivanti dal mancato rispetto delle date di consegna e/o dei quantitativi previsti nell'ordine, saranno addebitati al fornitore in default. Questi possono includere: i costi dei eventuali fermi di produzione ed altri costi sostenuti dall'acquirente nella relazione con il cliente finale (ad esempio, ma non limitati a: - i costi con i dipendenti della linea di produzione ferma; i costi con gli straordinari necessari per recuperare i ritardi di produzione, - il costo con le spedizioni speciali, - le sanzioni riscosse dal cliente per le consegne ritardate, - le sanzioni addebitate dal cliente per la gestione delle spedizioni speciali al di fuori della normale procedura, ecc.).

4.1. L'ispezione, la prova e la ricezione definitiva delle merci sono effettuate presso i locali dell'acquirente. Questo non è inteso a sostituire le ispezioni e le prove che devono essere eseguite accuratamente dal fornitore prima di spedire le merci. Indipendentemente dalla condizione di consegna, l'importo indicato sui documenti di spedizione in termini di numero di pezzi, peso, ecc. deve essere effettivamente verificato all'arrivo presso il compratore. Le differenze di quantità saranno comunicate per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data effettiva della consegna della merce, indipendentemente da eventuali limitazioni temporali stabilite dalla legge. L'Acquirente non si assume alcun obbligo di accettare più di 10% di materie superiori ai quantitativi ordinati, anche se tali materiali sono temporaneamente ricevuti e conservati dal magazzino dell'acquirente.

4.2. Se le merci coperte da questo ordine non sono conformi ai requisiti concordati, ai disegni, ai campioni o alle norme in uso, inclusi, per quanto riguarda le macchine, attrezzature e strumenti, la conformità alle leggi e regolamenti vigenti in termini di protezione dagli infortuni, o se tali beni risultano non conformi al momento della loro ricezione, nonché nella fase di stoccaggio o durante la trasformazione, possiamo rifiutare tali merci inviando una notifica scritta, fatta salva il nostro diritto di richiedere eventuali danni. Il fornitore si impegna a rispondere entro un massimo di 3 giorni lavorativi riguardo alle cause fondamentali delle azioni difettose, contrattuali e di contenimento, nonché sulle azioni di ordinamento / sostituzione dei prodotti difettosi consegnati all'acquirente.

5. Fatte salve le condizioni di consegna previste, le merci rifiutate, sia per essere identificate come non conformi e spedite in eccesso di oltre il 10% della quantità ordinata, rimangono a completa disposizione del fornitore, mentre l'Acquirente si riserva il diritto di organizzare il trasporto a carico del fornitore con i mezzi che il compratore ritiene più economico se non è richiesta alcuna autorizzazione speciale.

6. Disegni, modelli, stampi, calibri, attrezzature e campioni non possono essere venduti, copiati o sottoposti a terzi né in nessun caso utilizzati in altri modi o forme; Essi saranno restituiti all'Acquirente al termine del processo di fornitura, in buone condizioni e senza necessità di alcuna richiesta speciale.

7. Salvo disposizione di una deroga esplicita, le disposizioni contenute nel presente documento sono considerate vincolanti. Tutte le condizioni specifiche e generali del presente ordine sono considerate accettate se non viene presentata alcuna comunicazione contraria entro 5 giorni dalla ricezione dell'ordine.

8. A meno che non venga risolto con comune accordo, foro competente per qualsiasi controversia resta fissato quello di Bacau.